

Istruzioni per l'uso

Timer irrigazione con sensore pioggia

N. d'ordine 3204097

1 Istruzioni per l'uso disponibili per il download

Utilizzare il link www.conrad.com/downloads (in alternativa effettuare la scansione del QR code) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/aggiornate, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

2 Uso previsto

Il prodotto consiste in un timer per l'irrigazione a batteria. Il prodotto va collegato a un rubinetto d'acqua adatto. È possibile programmare l'ora e la durata dell'irrigazione. Osservare le seguenti limitazioni di utilizzo:

- Adatto solo per acque non saline, limpide, pulite e fresche
- Non indicato per fornire acqua potabile
- Non è adatto per l'uso con oli, acqua salata, acque reflue e liquidi corrosivi/caustici, infiammabili o esplosivi (ad esempio: benzina, gasolio da riscaldamento, diluente nitro)
- La temperatura dell'acqua deve essere compresa tra +3 °C e +38 °C
- Pressione dell'acqua: 0,5 - 8 bar
- Portata: da 5 a 35 l/min

Il prodotto è dotato di un grado di protezione dagli ingressi IPX4 e offre una protezione limitata contro spruzzi d'acqua leggeri e polvere. Non immergere in acqua.

Il prodotto può riportare eventuali danni in caso di utilizzo per scopi diversi da quelli precedentemente descritti. Un uso improprio può provocare corto circuiti, incendi o altri rischi.

Il prodotto soddisfa i requisiti di legge nazionali ed europei. Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

3 Contenuto della confezione

- Timer per l'irrigazione con connettore per tubo flessibile
- Filtro di ricambio
- Connettore per tubo flessibile
- Rondella in gomma di ricambio
- Nastro di tenuta per filettatura
- Istruzioni per l'uso

4 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.

5 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro personale di assistenza tecnica o altri tecnici in caso di domande che non trovano risposta nel presente manuale.
- Tutti gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere eseguiti unicamente da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.

5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

5.3 Ambiente operativo

- Non utilizzare il prodotto in ambienti con temperature ambiente al di fuori degli intervalli di temperatura indicati nei "Dati tecnici".
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

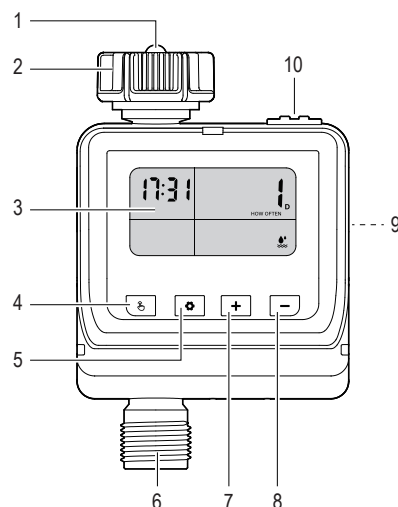
5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento dell'apparecchio.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto autonomamente. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni dovute al trasporto.

5.5 Batterie/accumulatori

- Si raccomanda di rispettare la polarità quando si inseriscono batterie/accumulatori.
- Le batterie/gli accumulatori devono essere rimossi dal dispositivo se non vengono utilizzati per un lungo periodo di tempo, al fine di evitare danni dovuti ad eventuali perdite. Le batterie/gli accumulatori con perdite o danneggiati possono causare ustioni da acido a contatto con la pelle; si raccomanda pertanto di utilizzare guanti protettivi adatti per maneggiare le batterie/gli accumulatori corrotti.
- Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare batterie/accumulatori incustoditi, in quanto vi è il rischio che bambini o animali domestici li ingoio.
- Tutte le batterie/gli accumulatori devono essere sostituiti contemporaneamente. L'uso di batterie (ricaricabili) vecchie o nuove nella telecamera può generare delle perdite dalle stesse batterie (ricaricabili) e può danneggiare la telecamera.
- Le batterie/gli accumulatori non devono essere smantellati, cortocircuitati o gettati nel fuoco. Non ricaricare una batteria non ricaricabile. Vi è il rischio di esplosione!

6 Panoramica prodotto



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 Filtro di ingresso | 6 Scarico |
| 2 Connettore di ingresso per rubinetto d'acqua | 7 Pulsante di regolazione + |
| 3 Display | 8 Pulsante di regolazione - |
| 4 Pulsante di controllo manuale | 9 Vano batterie |
| 5 Pulsante menu | 10 Sensore pioggia |

Simboli sul display

Simbolo	Stato	Descrizione
	Fisso	Il sensore pioggia è impostato per attivarsi in caso di pioggia.
	Lampeggiante	Sensore pioggia disattivato
	Fisso	Irrigazione in corso.
	Fisso	Pulsanti del menu bloccati.
	Fisso	Batteria scarica.

7 Installazione

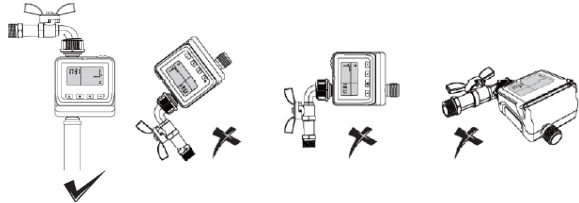
7.1 Inserimento e sostituzione delle batterie

- Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del prodotto.
- Inserire due batterie AA nel vano batterie, facendo attenzione alla corretta polarità (osservare il polo positivo/+ e il polo negativo/-). La rispettiva figura nel vano batterie aiuta a garantire la polarità corretta.
- Richiudere il vano batterie. Assicurarsi che l'anello di tenuta del vano batterie si trovi nella posizione corretta.

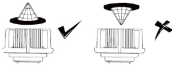
Nota: se sul display viene visualizzato l'indicatore della batteria, provvedere alla sostituzione delle batterie.

7.2 Collegamento al rubinetto d'acqua

Collegare il timer a un rubinetto d'acqua facendo in modo che sia sempre rivolto verticalmente verso il basso per evitare che l'acqua penetri nel timer.



1. Se il rubinetto da giardino è dotato di un attacco a innesto rapido, rimuoverlo.
2. Verificare che il filtro di ingresso all'interno del dado per raccordi sia rivolto verso l'alto.



3. Avvolgere del nastro di tenuta intorno alla filettatura del rubinetto d'acqua.
4. Avvitare il dado per raccordi del timer al rubinetto da giardino e stringerlo a mano.
5. Installare il connettore del tubo flessibile all'uscita del timer per l'irrigazione.
6. Collegare il tubo da giardino al connettore del tubo flessibile.

7.3 Attivazione e test del timer

Attivare il timer prima del primo utilizzo o in seguito a lunghi periodi di inattività.

1. Chiudere il rubinetto d'acqua.
2. Premere il pulsante di controllo manuale .
3. Attendere fino a quando "10^M" non lampeggia sul display.
4. Premere il pulsante di controllo manuale per aprire la valvola.
→ Si dovrebbe udire un "clic". Il clic udibile indica la commutazione della valvola interna.
5. Premere il pulsante di controllo manuale per chiudere la valvola.
→ Sul display verrà visualizzato "1_D".
6. Ripetere i passaggi di apertura e chiusura della valvola per 3 - 5 volte.
7. Aprire leggermente il rubinetto d'acqua.
8. Testare la valvola ripetendo la procedura di apertura e chiusura. Verificare che l'acqua esca dall'uscita.
9. Chiudere il rubinetto d'acqua per evitare fuoriuscire d'acqua durante la configurazione.
→ a questo punto il timer è pronto all'uso.

8 Funzionamento di base

Importante:
Chiudere il rubinetto d'acqua se non si utilizza il timer per periodi di tempo prolungati per evitare perdite d'acqua.

8.1 Blocco dei pulsanti

Bloccare i pulsanti del menu per evitare modifiche accidentali delle impostazioni.

1. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti di regolazione **+** e **-** per bloccare tutti i pulsanti.
→ Verrà visualizzato il simbolo di blocco .
2. Tenere premuti di nuovo contemporaneamente i pulsanti di regolazione **+** e **-** per sbloccare tutti i pulsanti.

8.2 Avvio manuale dell'irrigazione

Se necessario, è possibile avviare l'irrigazione manualmente e indipendentemente dai programmi configurati.

Impostazioni disponibili	Intervallo	Esempio di visualizzazione
Durata	Da 1 secondo a 30 minuti	01 ^M HOW LONG

1. Aprire il rubinetto d'acqua.
2. Premere il pulsante di controllo manuale per passare all'irrigazione manuale.
3. Utilizzare i pulsanti di regolazione **+** e **-** per impostare la durata.
4. Premere il pulsante di controllo manuale per avviare l'irrigazione.
→ Sul display verrà visualizzato il simbolo e la durata residua.
→ Allo scadere del tempo, il timer entra in modalità standby.

8.3 Prevenzione dell'irrigazione in caso di pioggia

È possibile impedire l'irrigazione durante le precipitazioni impostando il sensore pioggia in modo che si attivi quando piove. Il sensore pioggia si attiva non appena la pioggia manda in cortocircuito i suoi contatti.

1. Per impostare l'attivazione del sensore pioggia in caso di pioggia, tenere premuto il pulsante di regolazione **-** finché non viene visualizzato il simbolo .
2. Per disattivare il sensore pioggia, tenere premuto il pulsante di regolazione **-**.
→ In caso di attivazione del sensore pioggia, il simbolo lampeggia.

9 Configurazione dei cicli di irrigazione

9.1 Impostare l'ora corrente

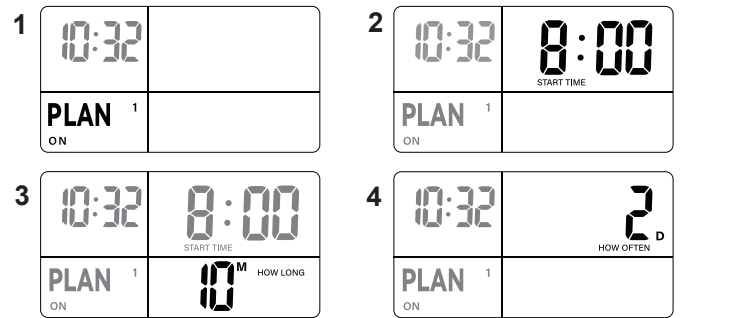
1. Premere il pulsante menu per accedere alle impostazioni dell'orologio.
→ Le ore dell'orologio lampeggiano.
2. Impostare le ore con i pulsanti di regolazione **+** e **-**. Tenere premuti i pulsanti per modificare rapidamente i numeri.
3. Premere il pulsante menu per confermare le ore.
4. Impostare i minuti in modo analogo.
5. Premere il pulsante menu per uscire dalle impostazioni dell'orologio.

9.2 Configurazione dei programmi di irrigazione

È possibile configurare fino a 3 programmi di irrigazione. Per ciascun programma è necessario impostare il tempo di irrigazione (quando?), la durata (per quanto tempo?) e la frequenza (quanto spesso?). Il menu delle impostazioni guiderà l'utente attraverso ciascuna impostazione.

Impostazioni disponibili	Intervallo	Esempio di visualizzazione
Tempo di avvio	Da 0 a 24 ore	16:00
Durata	Da 1 secondo a 300 minuti	01 ^M HOW LONG
Frequenza	Da 1 a 23 ore	01 ^H HOW OFTEN
	Da 1 a 15 giorni	15 _D HOW OFTEN

Impostazioni di configurazione



1. Premere il pulsante menu per accedere al menu delle impostazioni.
2. Premere più volte il pulsante menu finché sul display non viene visualizzato PLAN¹ e ON lampeggia. Se su display lampeggia OFF, premere il pulsante di regolazione **+** per impostare il programma su ON.
3. Premere il pulsante menu per iniziare a configurare il programma. Il menu delle impostazioni guiderà l'utente attraverso i passaggi 1 - 4 secondo il diagramma di flusso sopra illustrato.
 - Utilizzare i pulsanti di regolazione **+** e **-** per modificare i valori. Tenere premuti i pulsanti per regolare rapidamente i valori.
 - Premere il pulsante menu per confermare le impostazioni.
4. Continuare a configurare i programmi di irrigazione 2 (PLAN2) e 3 (PLAN3) secondo le proprie esigenze.
5. Attendere circa 20 secondi affinché il display entri in modalità standby.
6. Aprire il rubinetto d'acqua.
→ Per impostazione predefinita i programmi sono attivati (ON) e l'irrigazione avviene all'ora impostato.
→ Sul display verrà indicato il successivo programma previsto (esempio: 08:00 NEXT STARTING TIME)
→ Il simbolo indica un programma di irrigazione in corso.

9.3 Disattivazione e riattivazione dei programmi di irrigazione

Ciascun programma può essere attivato e disattivato in modo indipendente.

- 1. Selezionare un programma premendo più volte il pulsante menu  finché il rispettivo indicatore non viene visualizzato sul display (esempio: PLAN²).
- 2. Premere il pulsante di regolazione  per attivare (ON) o disattivare (OFF) il programma.
- 3. Premere il pulsante menu  per confermare il nuovo stato o attendere 20 secondi per salvare automaticamente lo stato.
 - Se il programma viene disattivato (OFF), la pressione del pulsante menu  porterà al programma successivo per poterlo attivare o disattivare.

10 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche. in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.
- Sostituire le batterie almeno una volta all'anno per prevenire il rischio di perdite.

- 1. Scollegare il timer dal rubinetto d'acqua.
- 2. Pulire il timer con un panno asciutto e privo di lanugine.
- 3. Verificare che il filtro di ingresso non sia sporco a intervalli regolari. Per pulire il filtro di ingresso, rimuovere con cautela il filtro e sciacquarlo sotto acqua corrente.

11 Protezione in caso di basse temperature

Se la temperatura esterna scende al di sotto dei 3 °C, conservare il timer in un luogo caldo.

- 1. Scollegare il timer dal rubinetto d'acqua.
- 2. Rimuovere le batterie dal vano batterie.
- 3. Conservare il timer in un luogo caldo.

12 Smaltimento

12.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

12.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/accumulatori, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

13 Dati tecnici

Alimentazione	2 batterie AA da 1,5 V
Grado di protezione	IPX4
Liquido pompato	Acqua non salina, pulita e fresca
Temperatura dell'acqua pompata	min 3 °C, max +38 °C
Filettatura di collegamento	30,4 mm (BSP1) (1") o 24,6 mm (BSP 3/4) (3/4")
Filettatura di uscita	26,5 mm (BSP 3/4) (3/4")
Pressione dell'acqua	0,5 - 8 bar
Portata	da 5 a 35 l/min
Temperatura di esercizio	da +3 a +50 °C
Temperatura di conservazione	da +3 a +50 °C
Dimensioni (L x A x P)	100,5 x 105,5 x 70,5 mm
Peso	circa 308 g